

# 清华西方哲学研究

第三卷

第二期（二零一七年冬季卷）

Tsinghua Studies in Western Philosophy

Vol. 3, No. 2 (Winter 2017)

中国社会科学出版社

# 清华西方哲学研究

第三卷

第二期 (二零一七年冬季卷)

Tsinghua Studies in Western Philosophy

Vol. 3, No. 2 (Winter 2017)

中国社会科学出版社



图书在版编目(CIP)数据

清华西方哲学研究. 第三卷. 第二期: 2017 年. 冬季卷 / 黄裕生主编.  
—北京: 中国社会科学出版社, 2017. 12  
ISBN 978-7-5203-1947-8

I. ①清… II. ①黄… III. ①西方哲学—文集 IV. ①B5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 004751 号

---

出版人 赵剑英  
责任编辑 冯春风  
责任校对 张爱华  
责任印制 张雪娇

---

出版 中国社会科学出版社  
社址 北京鼓楼西大街甲 158 号  
邮编 100720  
网址 <http://www.csspw.cn>  
发行部 010-84083685  
门市部 010-84029450  
经销 新华书店及其他书店

---

印刷装订 北京君升印刷有限公司  
版次 2017 年 12 月第 1 版  
印次 2017 年 12 月第 1 次印刷

---

开本 710 × 1000 1/16  
印张 34.5  
插页 2  
字数 546 千字  
定价 138.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社营销中心联系调换  
电话:010-84083683  
版权所有 侵权必究



## Academic Advisory Board (学术咨询委员会)

### Co-chairpersons (主席)

XIE Weihe (谢维和) *Tsinghua University, China*

WAN Junren (万俊人) *Tsinghua University, China*

Otfried Höffe (奥特弗里德·赫费) *University of Tübingen, Germany*

### Members (委员)

Anton F. Koch *Heidelberg University, Germany*

Birgit Sandkaulen *University of Bochum, Germany*

DENG Xiaomang (邓晓芒) *Huazhong University of Science & Technology, China*

Don Garrett *New York University, USA*

Greg Restall *University of Melbourne, Australia*

Günter Zöller *LudwigMaximilian University of Munich, Germany*

HUANG Yong (黄勇) *Chinese University of Hong Kong, China*

Jean-François Kervegan *University of Paris I, France*

JIN Xiping (靳希平) *Peking University, China*

Johan van Benthem *University of Amsterdam, Netherlands*

John M. Cooper *Princeton University, USA*

Larry Temkin *Rutgers University, USA*

LI Qiuling (李秋零) *Renmin University of China, China*

LIANG Zhixue (梁志学) *Chinese Academy of Social Sciences, China*

Malcolm Schofield *University of Cambridge, UK*

Markus Gabriel *University of Bonn, Germany*

Martin Stokhof *University of Amsterdam, Netherlands*

NI Liangkang (倪梁康) *Sun Yat-sen University, China*

Robert Stern *University of Sheffield, UK*

SUN Zhouxing (孙周兴) *Tongji University, China*

Thomas M. Scanlon *Harvard University, USA*  
Thomas Schmidt *Humboldt University of Berlin, Germany*  
Thomas Sheehan *Stanford University, USA*  
TONG Shijun (童世骏) *East China Normal University, China*  
WANG Lu (王路) *Tsinghua University, China*  
WANG Qingjie (王庆节) *Chinese University of HongKong, China*  
WANG Shuren (王树人) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
William E. Carroll *University of Oxford, UK*  
Wolfgang Carl *University of Göttingen, Germany*  
Wolfgang Freitag *University of Freiburg, Germany*  
YAO Dazhi (姚大志) *Jilin University, China*  
YAO Jiehou (姚介厚) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
ZHANG Rulun (张汝伦) *Fudan University, China*  
ZHANG Xianglong (张祥龙) *Peking University / Shandong University, China*  
ZHANG Zhiwei (张志伟) *Renmin University of China, China*  
ZHAO Dunhua (赵敦华) *Peking University, China*

## **Editorial Board (编辑委员会)**

### **Editor-in-Chief (主编)**

HUANG Yusheng (黄裕生) *Tsinghua University, China*  
SONG Jijie (宋继杰) *Tsinghua University, China*  
TANG Hao (唐浩) *Tsinghua University, China*

### **Associate Editor-in-Chief (副主编)**

Asher Jiang (蒋运鹏) *Tsinghua University, China*  
ZHANG Weite (张伟特) *Tsinghua University, China*  
FAN Dahan (范大郡) *Tsinghua University, China*

### **Members (委员)**

CHEN Dezhong (陈德中) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
CHEN Jiaming (陈嘉明) *Xiamen University, China*  
CHEN Yajun (陈亚军) *Nanjing University, China*



CUI Weihang (崔唯航) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
DENG Anqing (邓安庆) *Fudan University, China*  
FANG Xianghong (方向红) *Sun Yat-sen University, China*  
FU Youde (傅有德) *Shandong University, China*  
FU Yongjun (傅永军) *Shandong University, China*  
GUO Dawei (郭大为) *Party School of the Central Committee of C.P.C, China*  
HAN Lixin (韩立新) *Tsinghua University, China*  
HAN Shuifa (韩水法) *Peking University, China*  
HAN Donghui (韩东晖) *Renmin University of China, China*  
JIANG Yi (江怡) *Beijing Normal University, China*  
LI Daqiang (李大强) *Jilin University, China*  
LI He (李河) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
LI Meng (李猛) *Peking University, China*  
LI Wentang (李文堂) *Party School of the Central Committee of C.P.C, China*  
LIU Fenrong (刘奋荣) *Tsinghua University, China*  
LIU Zhe (刘哲) *Peking University, China*  
MA Yinmao (马寅卯) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
MO Weimin (莫伟民) *Fudan University, China*  
NIE Minli (聂敏里) *Renmin University of China, China*  
PENG Gang (彭刚) *Tsinghua University, China*  
SHANG Jie (尚杰) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
SHANG Xinjian (尚新建) *Peking University, China*  
SUN Xiangchen (孙向晨) *Fudan University, China*  
TIAN Wei (田薇) *Tsinghua University, China*  
WANG Heng (王恒) *Nanjing University, China*  
WANG Qi (王齐) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
WU Guosheng (吴国盛) *Tsinghua University, China*  
WU Tianyue (吴天岳) *Peking University, China*  
XIA Ying (夏莹) *Tsinghua University, China*  
XIE Wenyu (谢文郁) *Shandong University, China*  
XU Xiangdong (徐向东) *Zhejiang University, China*  
YU Qizhi (于奇智) *South China Normal University, China*  
YU Zhenhua (郁振华) *East China Normal University, China*  
ZHANG Rong (张荣) *Nanjing University, China*

ZHANG Shen (张慎) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
ZHANG Tingguo (张廷国) *Huazhong University of Science & Technology, China*  
ZHANG Xuefu (章雪富) *Zhejiang University, China*  
ZHAO Jianying (赵剑英) *Chinese Academy of Social Sciences, China*  
ZHOU Lian (周濂) *Renmin University of China, China*  
ZHOU Xiaoliang (周晓亮) *Chinese Academy of Social Sciences, China*

**Assistant Editors & Manuscript Editors (助理编辑和稿件编辑)**

NIU Ziniu (牛子牛) *Tsinghua University, China*  
GONG Lixuan (龚李萱) *Tsinghua University, China*  
LI Renfu (李人福) *Tsinghua University, China*  
LI Xiao (李潇) *Tsinghua University, China*  
LI Chaorui (李超瑞) *Capital Normal University, China*  
YU Yifan (俞焱帆) *Tsinghua University, China*  
ZHOU Nanjun (周南君) *The Chinese University of Hong Kong, China*  
MENG Xianzhi (孟宪芝) *University of Massachusetts Amherst, USA*  
YI Gang (易刚) *Heidelberg University, Germany*  
ZHOU Lian (周炼) *University of Melbourne, Australia*  
LUO Sihang (骆斯航) *Indiana University, USA*  
LI Jingjing (李晶晶) *McGill University, Canada*  
WANG Xu (王旭) *Leuphana University of Lüneburg, Germany*



# 目 录

## 古代哲学

- 柏拉图对逻辑的贡献..... 王路/文 (3)
- 亚里士多德的形式理论..... 大卫·博斯托克/文; 吕纯山/译 (38)
- 亚里士多德的单纯物的自然目的论——对《物理学》  
II.8 中雨的例子的一個解释..... 张家昱/文 (67)

## 早期现代哲学

- 休谟的工具实践理性观念..... 张继选/文 (89)
- 哲学自我-意识的赠礼..... 贺博特·博德/文; 谢晓川&黄水石/译 (119)

## 当代哲学

- 作为反形而上学原则的  
关系唯名主义..... 迪奥戈·萨丁哈/文; 汤明洁/译 (141)
- 《存在与时间》——《尼各马可伦理学》  
的改写? ..... 弗朗柯·伏尔皮/文; 王宏健/译 (155)
- 从先验想象力到理念——早期德勒兹  
对康德先验哲学的解释与改造..... 牛子牛/文 (173)



## 捷克哲学专栏

- 20 世纪初的捷克哲学…… 米罗斯·格拉多维勒/文; 龚李莹&牛子牛/译 (225)
- 超验与范畴…… 雅恩·帕托什卡/文; 皮特·帕维拉斯&贺腾/译 (268)
- 雅恩·帕托什卡论扬·阿姆斯·夸美纽斯的形而上学  
以及库萨对他的启发——对夸美纽斯三分论研究的  
贡献…… 皮特·帕维拉斯/文; 贺腾/译 (280)
- 帕托什卡对黑格尔艺术过去性理论的  
解释…… 米洛斯·舍夫契克/文; 俞燚帆/译 (291)

## 巴黎先贤祠-索邦大学哲学专栏

先贤祠-索邦大学索邦当代哲学中心

- 简介…… 让-弗朗索瓦·盖赫威冈/文; 汪沛/译 (315)
- 无伦理的伦理生活 (l'éthicité) ? ——论“博肯定理”及哈贝马斯和霍  
耐特对他的应用…… 让-弗朗索瓦·盖赫威冈/文; 宋珊珊/译 (317)
- 摆脱了形而上学的实在论…… 约斯林·贝努瓦/文; 邝全/译 (335)
- 德国宗教与哲学  
——信仰告白的权利…… 菲利普·比特让/文; 郭真珍/译 (359)
- 异议的价值与诸种妥协的本质…… 伊曼努尔·皮卡韦/文; 汪沛/译 (373)
- 罗尔斯的正义观念和共同体观念——一个杜尔凯姆式的  
阅读…… 索菲·盖拉尔·德拉图尔/文; 庞培培/译 (385)

## 哲学评论

- 同性婚姻、性少数权益与“道德滑坡”论…… 林垚/文 (411)
- 大地上的自由——叶秀山先生的哲学遗产…… 尚文华/文 (438)

- 历史之人与历史之作——科拉科夫斯基及其代表作述评……唐少杰/文（452）
- 人何以是自由的？——评克勒梅教授的  
《康德的〈道德形而上学奠基〉：一种系统注释》……刘作/文（477）

## 清华哲学讲座

- 形而上学与政治：当前哲学讨论中的  
“里德学派”（Ritter Schule）……瓦尔特·施瓦德勒/文；贺念/译（489）
- 在清华大学哲学系名誉教授  
聘任仪式上的致辞……奥特弗利德·赫费/文；范大邨/译（503）
- 我们的荣幸与期待——在清华大学授予奥特弗里德·赫费博士  
名誉教授仪式上的致辞……黄裕生/文（507）

## 海外大学的哲学教育

- 博士综合考试  
——挡在论文开题之前的最后一关……李晶晶/文（513）
- 紧密的共同体和多元的思想广场——比较俄亥俄州立大学哲学系  
和维也纳大学哲学系……武小西/文（518）
- 哲学的“跳板”——在西门菲莎大学  
读哲学硕士的经历……赵雨婷/文（523）
- 法国大学哲学教育的必经之路  
——法国中学哲学教育……郭真珍/文（531）



# Contents

## Ancient Philosophy

|                                                                                                                   |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Plato's Contributions to Logic .....                                                                              | WANG Lu (3)                                |
| Aristotle's Theory of Form.....                                                                                   | David Bostock; trans. by LU Chuanshan (38) |
| Aristotle's Teleology of Simple Bodies: An Interpretation of the Rainfall<br>Example in <i>Physics</i> II.8 ..... | ZHANG Jiayu (67)                           |

## Early Modern Philosophy

|                                                                                                              |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Hume's Conception of Practical Reason.....                                                                   | ZHANG Jixuan (89) |
| The Gift of the Philosophic Self-<br>consciousness..Heribert Boeder; trans. by XIE Xiaochuan & HUANG Shuishi | (119)             |

## Contemporary Philosophy

|                                                                     |                                              |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Relational Nominalism as the Principle<br>of Anti-metaphysics ..... | Diogo Sardinha; trans. by TANG Mingjie (141) |
| Being and Time: A "Translation"<br>of Nicomachean Ethics?.....      | Franco Volpi; trans. by WANG Hongjian (155)  |

|                                                                                                                                           |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| From Transcendental Imagination to Idea: The Interpretation and Transformation of Kant's Transcendental Philosophy in Early Deleuze ..... | NIU Ziniu (173) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|

## Czech Philosophy

|                                                                                                                               |                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Czech Philosophy at the Beginning of the 20th Century.....                                                                    | Miloš Kratochvíl; trans. by GONG Lixuan & NIU Ziniu (225) |
| Transcendentalia and Categories.....                                                                                          | Jan Patočka; trans. by HE Teng (268)                      |
| Jan Patočka on Jan A. Comenius' Metaphysics and Its Cusan Inspiration: A Contribution to the Study of Comenius' Triadism..... | Petr Pavlas; trans. by HE Teng (280)                      |
| Patočka's Interpretations of Hegel's Thesis on the Past Character of Art .....                                                | Miloš Ševčík; trans. by YU Yifan (291)                    |

## The Philosophy at Panthéon-Sorbonne University

|                                                                                                             |                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| The Sorbonne Center for Contemporary Philosophy at Panthéon-Sorbonne University.....                        | Jean-François Kervégan; trans. by WANG Pei (315)      |
| An Ethical Life Without Ethics? Remarks on "Böckenförde's Theorem" and Its Use by Habermas and Honneth..... | Jean-François Kervégan; trans. by SONG Shanshan (317) |
| The Realism Without Metaphysics.....                                                                        | Jocelyn Benoist; trans. by KUANG Quan (335)           |
| Religion and Philosophy in Germany—The Right of Confession.....                                             | Philippe Büttgen; trans. by GUO Zhenzhen (359)        |
| Value of Disaccord and Nature of Compromises.....                                                           | Emmanuel Picavet; trans. by WANG Pei (373)            |
| Rawls' Sense of Justice and Sense of Community: A Durkheimian Reading.....                                  | Sophie Guérard de Latour; trans. by PANG Peipei (385) |



## Review

- Homosexual Marriage, Sexual Minority Rights and  
Moral Slippery Slope .....LIN Yao (411)
- Freedom on the Land——The Philosophical  
Heritage of YE Xiushan.....SHANG Wenhua (438)
- The Historic Man with His Historical Work——Review of  
Kolakowski's Main Currents of Marxism.....TANG Shaojie (452)
- How Can a Human-being Be Free?——On Prof. Heiner Klemme's Work *Kants*  
*“Grundlegund zur Metaphysik der Sitten”*:  
*Ein systematischer Kommentar* .....LIU Zuo (477)

## Tsinghua Lectures of Philosophy

- Metaphysics and Politics: The “Ritter School” in Present  
Philosophical Thinking .....Walter Schweidler; tans. by HE Nian (489)
- Otfried Höffe's Speech at the Inauguration Ceremony for Honorary Professorship  
of Tsinghua University.....Otfried Höffe; trans. by FAN Dahan (503)
- Our Honor and Hope:  
Speech at the Inauguration Ceremony of Prof. Dr. Otfried Höffe's Honorary  
Professorship of Tsinghua University .....Huang Yusheng (507)

## Philosophy Education in Overseas Universities

- Doctor Comprehensive Examinations: The Final Hurdle  
Before Dissertation Proposal.....LI Jingjing (513)

|                                                                                                                                               |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Compact Community and Diverse Idea Platform: Comparing Departments of<br>Philosophy in Ohio State University and<br>University of Vienna..... | WU Xiaoxi (518)    |
| A Springboard for Career in Philosophy: The MA Program<br>in Simon Fraser University.....                                                     | ZHAO Yuting (523)  |
| The Necessary Road to Philosophy Education in French Universities:<br>Philosophy Education in French Secondary Schools.....                   | GUO Zhenzhen (531) |



古代哲学

**Ancient Philosophy**





# 柏拉图对逻辑的贡献

王路 (WANG Lu) \*

**摘要:** 柏拉图关于“是”的讨论与知识相关、与真相关。特别是他关于“不是”的讨论还凸显出方法论方面的重要意义: 从“是”出发, 先是借助“运动”和“静止”, 后又借助“相同”和“相异”, 试图达到一种具有普遍性的说明。他的讨论在许多方面给人启示, 包括关于语言的考虑, 关于区别语言与语言所表达的东西的考虑, 关于句法和语义的区分的考虑。所有这些考虑涉及与逻辑相关的基本问题, 为逻辑的产生和发展指出了方向并且提供了丰富的资源。

**关键词:** 是; 不是; 运动; 静止; 相同; 相异

## Plato's Contributions to Logic

**Abstract:** Plato makes great contribution to the theory of being, which is relevant to truth and knowledge. And in the discussion in question his consideration of not-being in particular shows a consequential significance of methodology: Starting with “being,” first in terms of “movement” and “rest,” then in terms of “sameness” and “difference,” with an attempt to arrive at an account of generality. His discussion sheds light on many aspects, for example, the considerations of language, of the distinction between language itself and what the language expresses, and of the distinction between syntax and semantics. The paper shows how and to what extent all these considerations are involved in the fundamental issues of logic and what resources they have provided for logic, in a word, what contributions Plato has made to the creation of logic, though he is not the father of logic.

**Keywords:** Being; not-being; movement; rest; sameness; difference

---

\* 王路, 清华大学哲学系教授 (WANG Lu, Professor of Department of Philosophy, Tsinghua University, Beijing)。